

# Bodensee Nachrichten

**DIE POST**  
bringt mich jede Woche  
in Ihren Briefkasten

DIE WOCHENZEITUNG | Am Marktplatz «Haus Münzhof» | 9400 Rorschach | Inseratenannahme Telefon 071 844 23 50 | Redaktion Telefon 071 844 23 65 | info@bodensee-nachrichten.ch

Rubrik «Der Chef»  
Stefan Ribi ist Ge-  
schäftsführer der  
Ribi Gartenbau  
GmbH in Steinach



3

Franziska Hohl  
nahm mit Swis-  
sings8 an der  
Gymnaestrada in  
Helsinki teil



4

Massimo Gioia  
spielt im Cup mit  
seinem FC Arbon  
05 gegen den  
FC Wil



6

Sandro Breu  
aus Heiden  
gewann den  
Hobbyfotografen-  
Wettbewerb



18

**AERNI**  
FENSTER UND TÜREN

SHOWROOM IN STAAD  
Hauptstrasse 104, 9422 Staad  
Telefon +41 71 228 54 60

Produktion und Hauptsitz: Arisdorf BL  
www.aerni.ch

## Ein Stück amerikanische Geschichte in Wolfhalden

Von Marino Walser

Zelte, Laternen, Degen und mit Schwarzpulver gefüllte Gewehre – in Wolfhalden wird man im «American Living History Camp» während zehn Tagen zurück ins 18. Jahrhundert versetzt. Initiant dieses Camps ist Mathias Wild aus Wolfhalden. Der «American way of life» fasziniert ihn schon lange.

**Wolfhalden** Im Jahr 2001 kam Mathias Wild das erste Mal mit einer Westernstadt in Deutschland in Kontakt. Fasziniert davon, entschied sich der Wolfhalder kurzerhand, ein solches Camp in der Region zu veranstalten. Das «American Living History Camp» findet nun bereits zum sechsten Mal, im Zweijahresrhythmus.

Fortsetzung auf Seite 3



Mathias Wild organisiert zum sechsten Mal das «American Living History Camp» in Wolfhalden.

mw

### KURZMELDUNGEN

#### Giftige Pflanze in der Region entdeckt



Das Schmalblättrige Greiskraut ist giftig für Mensch und Tier.

z.V.g.

**Arbon** Das Schmalblättrige Greiskraut hat Arbon erreicht. Die gebietsfremde Pflanze war ungewollt aus Südafrika eingeschleppt worden. Wie beim Löwenzahn werden die Samen nach der Pflanzenblüte vom Wind davongetragen. So breitet sich diese Art rasch aus und verdrängt dabei einheimische Pflanzen.

#### Giftig für Mensch und Tier

Das im Schmalblättrigen Greiskraut enthaltene Lebergift gefährdet Tiere und so indirekt auch den Menschen. Es soll deshalb unter keinen Umständen ins Heu gelangen. Es wird empfohlen, Pflanzen auszureissen und mit dem Abfall zu entsorgen, nicht aber im Kompost. Gemäss Verordnung des Regierungsrats zur Umweltschutzgesetzgebung (RRV 814.03) sind Grundeigentümer angehalten, ihre Grundstücke umgehend auf das Vorkommen des Schmalblättrigen Greiskrauts zu prüfen und gegebenenfalls Massnahmen zu ergreifen.

#### Ansprechpartner

Fragen in Zusammenhang mit dem Schmalblättrigen Greiskraut und seiner Bekämpfung können an Thomas Wiegand, Stadtplanung / Stadtentwicklung bei der Stadt Arbon, gerichtet werden (071 447 61 97).

pd

## Die älteste Walzenhauserin

Am Samstag, 30. Juli feierte Frieda Altherr im Alterswohnheim Walzenhausen ihren 102. Geburtstag. Seit einem Jahr ist sie die älteste Walzenhauserin.

**Walzenhausen** Im Alterswohnheim Walzenhausen konnte noch nie ein so hoher Ehrentag gefeiert werden. Frieda Altherr ist aber die vierte über Hundertjährige in der jüngeren Geschichte des Hauses in Walzenhausen. Einer der ersten Gratulanten war Gemeindepräsident Hansruedi Bänziger. Ihn hatte sich Frieda Altherr gewünscht, hatte ihr dieser «grosse, schöne Mann», wie sie ihn nennt, doch zum 101. Geburtstag versprochen, in einem Jahr wiederzukommen. Was er auch sehr gerne tat. Auf dem Bal-



Frieda Altherr ist mit 102 Jahren die älteste Walzenhauserin. Einer der ersten Gratulanten war Gemeindepräsident Hansruedi Bänziger.

z.V.g.

kon philosophierten die Beiden bei schönster Witterung. Dabei genoss Frieda Altherr den extra von Akti-

vierungsfachfrau Gertrud Hänggi Walt blumengeschmückten Korbsessel.

#### Das Almendsberger Paradies

Heute fühlt sich die rüstige Seniorin im Alterswohnheim Walzenhausen sehr wohl. Hansruedi Bänziger erklärte sie: «Do, mis Paradies», und zeigte dabei mit weit ausgestreckten Armen auf die Geranien, den nahen Wald und die grünen Wiesen. Ihre blauen Augen leuchteten. Nach wie vor ist Frieda Altherr interessiert an ihrer Umgebung und sie liebt kleine Feiern und Besuche im Alterswohnheim. Ganz speziell freute es sie, dass der grosse Mann sein Versprechen, wieder zu kommen, eingelöst und gehalten. Immer wieder brachte die 102-Jährige den Besucher sowie anwesenden Verwandte mit ihren Sprüchen zum Lachen.

pd

**BLICKPUNKT**

Warum, weshalb und wo?

...Ihre

**Bodensee Nachrichten**

Am Marktplatz 4 «Haus Münzhof», 9400 Rorschach  
Tel. 071 844 23 50, Fax 071 844 23 51  
E-Mail: info@bodensee-nachrichten.ch  
www.bodensee-nachrichten.ch

networkimmobilien

**Immobilien clever verkaufen?**

Erstberatung kostenlos.

071 447 88 77

Gabriele Maassen  
Christoph Wanner

network immobilien gmbh  
Romanshornstrasse 4  
9320 Arbon  
www.network.immobilien

**ALU GLAS**  
TECHNIK

Wintergärten  
Glasdächer  
Fassaden- und  
Sitzplatzverglasungen

www.alu-glas.at

Generationentreff Negropont  
Reitbahnstr.2, Rorschach  
Tel. 071 844 05 23

**...ab Montag  
14. August 2017  
wieder geöffnet**

Mittagsmenu  
mit Suppe oder Salat  
ab CHF 11.50

Das himmlische Verzehretheater tourt vom 21. Juli bis 4. Februar mit einem neuen Programm

## Clowns & Kalorien – ein Erlebnis für alle Sinne

**Schlemmen und Spass – das sind die zwei Hauptzutaten für einen sinnlichen Abend, zu dem Marion und Frithjof Gasser einladen. «Clowns & Kalorien» heisst das Verzehretheater, bei dem Künstlerisches und Kulinarisches gleichermassen auf dem Programm stehen.**

Das Ambiente – ein Fest für die Augen. Der Gesang – ein Zauber für die Ohren. Das Essen – ein Gedicht für Nase und Gaumen. Und der Applaus – ein anspruchsvolles Fitness-Training für die Hände. «Clowns & Kalorien» ist ein Erlebnis für alle Sinne. Marion und Frithjof Gasser verwandeln das Zelttheater jedes Jahr aufs Neue in ein opulentes und zugleich verspieltes Märchenreich. Roter Samt, glänzende Kugeln, Rosenranken und Lichterschimmer verzaubern das Publikum schon beim Eintreten ins Varieté. Ein herzliches «Willkommen!» und «Grüezi!» erklingt zur Begrüssung. Hier fühlt man sich auf Anheib wohl. Ein Gefühl, das drinnen im Theaterzelt noch verstärkt wird. Die fantasievoll gedeckten Tische und die charmante Begleitung zum Platz vor der Bühne steigern die Vorfreude auf einen unvergesslichen Abend.

### Ein Fest für Laib und Seele

Marion und Frithjof Gasser sind perfekte Gastgeber. Sie sind Genussmenschen, die gerne Lachen, gerne Essen und – im Fall von Marion



Gasser – auch sehr gerne kochen. Vor 18 Jahren hatten sie die Idee, diese Talente und Vorlieben beruflich zu nutzen und gründeten das einzigartige Verzehretheater «Clowns & Kalorien». Seither gelingt es ihnen

Jahr für Jahr, ein Programm zu komponieren, das Leib und Seele beglückt. Dazu gehören auch ganz besondere Artisten, die brillieren nämlich mit ihrer Komik, ihrer Beweglichkeit und ihrer Musik auf der Büh-

ne – und mit Tempo und Wendigkeit beim Servieren der «Kalorien».

### Ein Leben für den Zirkus

Das verspielt-elegante Menü tüftelt Co-Direktorin Marion Gasser selber

aus. Drei Gänge sind es, die sich einem turbulent-witzigen Abend anpassen müssen. Denn wenn eine Nummer einmal etwas länger dauert, muss die Küche warten. Jeder Griff, jeder Weg ist aufeinander abgestimmt. Marion kocht seit bald 40 Jahren. Angefangen hatte sie als Teenager: Während der Schule gründete sie ihren eigenen Partyservice. Mit 19 dann, nach ihrer Lehre als Optikerin, arbeitete sie erstmals in einer Zirkusküche, beim Circus Royal. Dort fand sie nicht nur ihr berufliches Glück, sondern auch ihre Liebe: Frithjof Gasser, den zweitältesten Sohn des Zirkusdirektors. Die beiden sind nicht nur privat ein eingespieltes Team: Dank ihnen ist «Clowns & Kalorien» zu einem Event geworden, der das Publikum magisch anzieht und Jung und Alt einen unvergesslichen, genussvollen Abend zwischen Komödie und Faszination beschert.

### Die Vorstellungen

**Schaan (FL) – Messeplatz, 25. August bis 17. September 2017:**

Mittwoch bis Samstag, 19.30 Uhr (Apéro ab 18.30 Uhr)

Sonntag, 18.30 Uhr (Apéro ab 17.30 Uhr)

**Chur – Sommeraustasse bei SO-MEDIA, 21. September bis 4. November 2017:**

Montag bis Samstag, 19.30 Uhr (Apéro ab 18.30 Uhr)

Sonntag, 18.30 Uhr (Apéro ab 17.30 Uhr) pd

### Wakebattle

**Goldach** Am vergangenen Samstag fand bei der Tiki Strandbar in Goldach das Wakebattle 2017 zum zweiten Mal statt. Das Ziel der Initianten war, der Wassersport – vor allem das Wakeboarden – in einer gemütlichen Atmosphäre dem Publikum näher zu bringen. Zusätzlich gab es ein kleiner Plausch-Contest, in dem jeder mitfahren konnte, sofern man es auch wollte.

**PARTYFUN.ch**  
the party people page